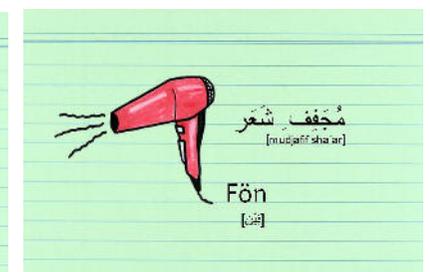
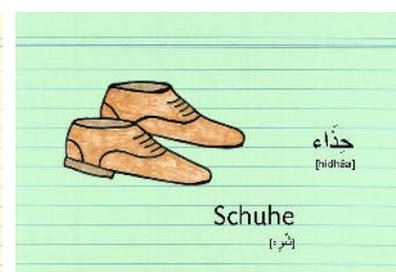
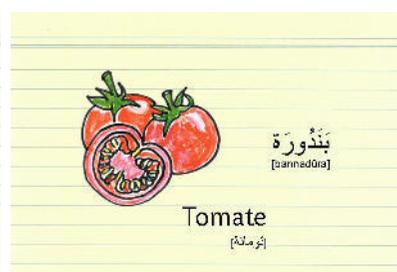
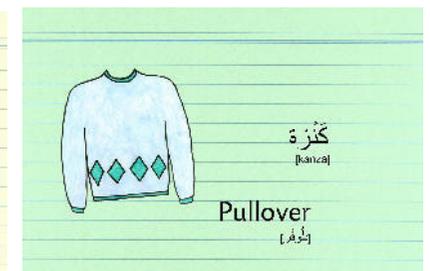
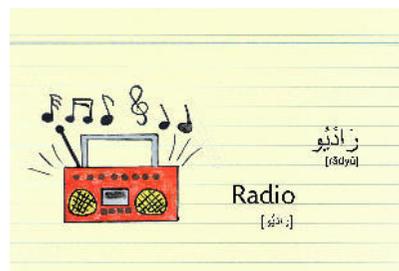
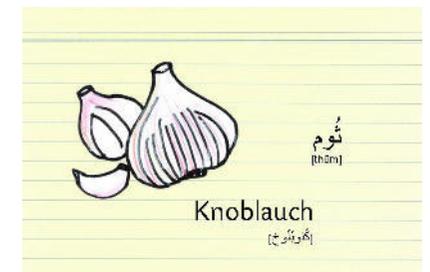
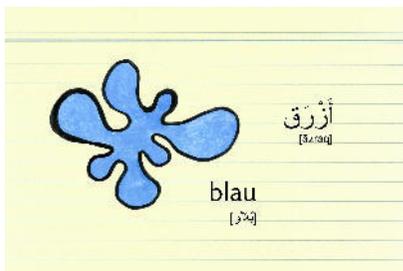
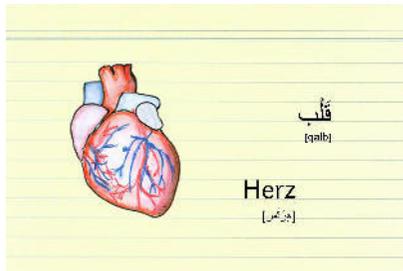


## DAFG-Bildwörterbuch Deutsch-Arabisch



# DAFG-Bildwörterbuch

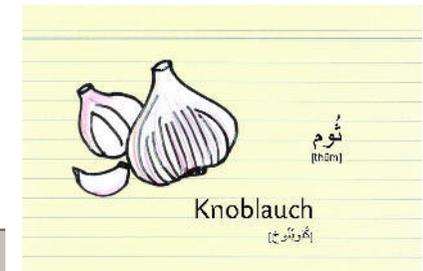
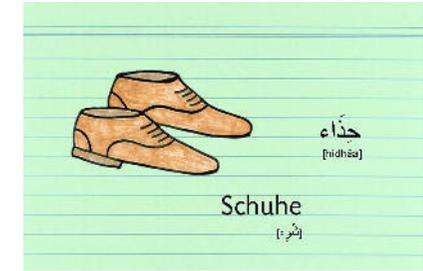
Ein großer Teil der von vielen Menschen in Deutschland geleisteten Ersthilfe für Geflüchtete funktioniert ganz wunderbar – non-verbal, mit Händen, Füßen und viel Herzlichkeit. Doch viele Helfer und Flüchtlinge möchten gerne schnell die jeweils andere Sprache lernen. Daher hat die DAFG–Deutsch-Arabische Freundschaftsgesellschaft e.V. das Projekt eines **Bildwörterbuchs** gestartet, das über **250 Begriffe** beinhaltet.



Damit will die DAFG e.V. einen Beitrag leisten, die Kommunikation zwischen Helfern und arabischen Geflüchteten zu vereinfachen. Uns ist bewusst, dass damit kein Anspruch auf Vollständigkeit erhoben werden kann. Auch wird unser Bildwörterbuch keinen Sprachkurs ersetzen können. Bei diesem Projekt sollen die interkulturelle Kommunikation und natürlich der Spaß am Lernen im Vordergrund stehen: Bei der Aussprache haben wir auf Einfachheit geachtet: Anstelle einer komplizierten wissenschaftlichen Transkription nutzen wir eine Umschrift, die leicht verständlich und alltagstauglich ist. Das DAFG-Bildwörterbuch ist online zugänglich und wird von uns **kostenlos zum Download** zur Verfügung gestellt. Seit März 2016 wurde das bereits bestehende Bildwörterbuch pro Monat um eine weitere Kategorie mit insgesamt 12 Begriffen erweitert. Folgen Sie uns auf **Facebook** ([facebook.com/dafg.eu](https://facebook.com/dafg.eu)) und erhalten Sie stets Neuigkeiten über unsere Arbeit und die neusten Vokabeln aus dem Bildwörterbuch.

## Inhalt

- Ausbildungsberufe
- Einrichtung
- Europameisterschaft
- Essen und Trinken
- Farben
- Gesundheit
- Haushaltstechnik
- Hygiene
- Infrastruktur: Orte
- Infrastruktur: Verkehr
- Kinder
- Kleidung
- Kommunikation
- Körperteile
- Ostern
- Politik
- Schule
- Sommerferien
- Tiere in Deutschland
- Wetter
- Weihnachts-Special
- Zahlen
- zu Tisch



# DAFG-Bildwörterbuch: das Making of ...

Bei dem Bildwörterbuch Deutsch-Arabisch arbeitete das gesamte DAFG-Team eng zusammen. Es wurde konzipiert, transkribiert und natürlich viel gemalt. Die Bilder entstanden in Handarbeit, jeder der Mitarbeiter trug mit seinem Stil und seiner Kreativität ein Stück weit zum Gelingen des Projekts bei. Hier stellen wir Euch alle Köpfe hinter dem Bildwörterbuchprojekt vor ...



**Isabell Achterberg**, Referentin für Kultur, Bildung & Wissenschaft, unterstützt das Team mit ihren detailgetreuen Bildern. Egal, ob auf dem Weihnachtsmarkt geschmückte Buden stehen, oder die Bettdecke weich gefedert ist, ihre Bilder sind nuanciert und mit viel Liebe zum Detail gemalt.



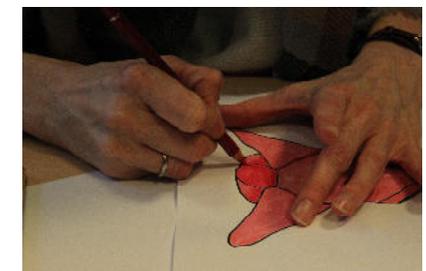
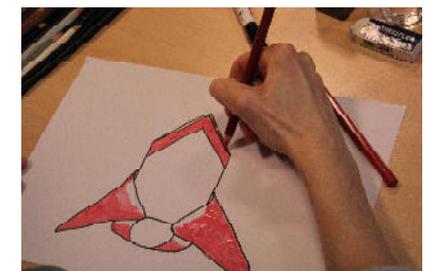
**Simone Britz** ist Arabistin und Islamwissenschaftlerin. Bei der DAFG e.V. unterrichtet sie Hocharabisch und verschiedene arabische Dialekte. Mit den Teilnehmern der Sprachkurse sammelte sie vor allem am Anfang Vokabeln und wichtige Begriffe, die später ins Bildwörterbuch einfließen.



**Mayyada Khalil**, Referentin der Geschäftsführung, unterstützte das Team ehrenamtlich während ihrer Elternzeit. Als Muttersprachlerin half sie uns bei den Transkriptionen sowie bei der Frage, welche der Vokabeln im Hocharabischen vorwiegend Anwendung finden. Wöchentlich bekamen wir ihre Anmerkungen und Hinweise für jede Kategorie. Mit ihrem Qualitätsbewusstsein und ihrem profunden Wissen hat sie maßgeblich zum Gelingen des Projekts beigetragen.



**David Kordon** war Projektkoordinator bei der DAFG e.V. (bis September 2016). Bei unserem Bildwörterbuch entpuppte er sich als „hidden talent“. Er stieg erst einige Woche nach dem Start in die Bilderproduktion ein, dafür dann mit jeder Menge Kreativität und Ideen. Die Bilder wurden bunt und lustig, blieben aber immer prägnant und genau. Zuvor hatte er bereits viele Ideen in die Konzeption des Bildwörterbuchs eingebracht und die Kommunikation mit Simone Britz übernommen.





**Karin Kutter**, Referentin für Politik & Medien (bis Mai 2016), ist Kreativkopf und Ideengeberin des Bildwörterbuchs. Mit einem Budget von Null Euro überzeugte sie das Team, selbst zu den Aquarellstiften zu greifen. Seitdem ist die DAFG-Geschäftsstelle zum Maleratelier geworden. Karin Kutter leitete das Projekt und zeichnet sich für die Konzeption, Layout sowie die Betreuung von Facebook und Anfragen verantwortlich.



**Christine Rollin**, Referentin für Politik & Medien, war hellauf von der Idee des Bildwörterbuchs begeistert und stieg sofort in die Konzeption und das Layout des Projekts ein. Aufgrund des beginnenden Mutterschutzes konnte sie nur die ersten Wochen an dem Bildwörterbuch mitarbeiten, dafür tat sie dies mit voller Kraft und Energie. Ein Großteil der Anfangsbilder stammt aus ihrer Feder.



**Lea Schmelich** war von Oktober bis November 2015 unsere Praktikantin. Ohne ihre Unterstützung hätten wir das Projekt gar nicht umsetzen können: Denn Lea malte nicht nur fleißig jede Woche, sondern kümmerte sich um die Transkription der Vokabeln und das Einarbeiten der Bilder. Das gesamte Team sagt nochmals: Herzlichen Dank für Deine großartige Hilfe, Lea!

## Impressum

### Herausgeber:

Björn Hinrichs  
Geschäftsführer DAFG e.V.

DAFG – Deutsch-Arabisches  
Freundschaftsgesellschaft e.V.  
Friedrichstr. 185 (Kontorhaus)  
10117 Berlin

Tel: +49 (0) 30-20 64 88 88  
Fax: +49 (0) 30-20 64 88 89  
Mail: info@dafg.eu  
Web: www.dafg.eu  
www.facebook.com/dafg.eu

### Idee:

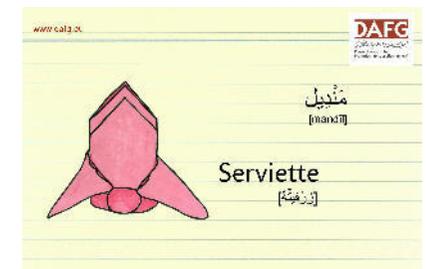
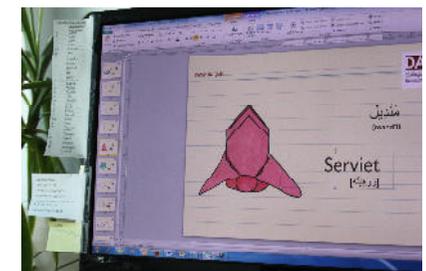
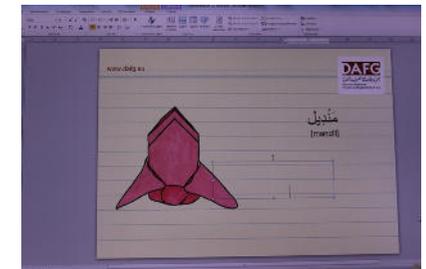
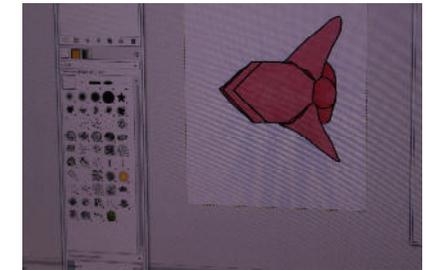
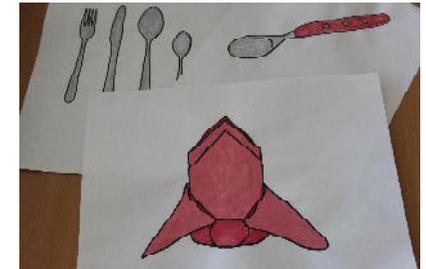
Karin Kutter

### Konzeption & Layout:

Karin Kutter, Christine Rollin, David Kordon

### Umsetzung:

Isabell Achterberg, Simone Britz, Mayyada Khalil, David Kordon, Karin Kutter, Christine Rollin, Lea Schmelich, Jan Karnebogen, Sabrina Zahren, Victoria Hugelhofer, Svenja Lemke, Leontine Päßler



# Die DAFG e.V.

Gegründet im Juli 2007, möchte die DAFG – Deutsch-Arabische Freundschaftsgesellschaft e.V. auf freundschaftlicher Basis Verständnis, Vertrauen und Kooperation zwischen Deutschland und den arabischen Staaten entwickeln. Dabei setzt sie auf gegenseitigen Respekt und beiderseitiges Engagement.



Die DAFG e.V. ist offen für alle, die sich einer breit gefächerten Entwicklung der deutsch-arabischen Beziehungen verpflichtet fühlen. Die Gesellschaft arbeitet transparent nach innen und außen und eröffnet ihren Mitgliedern und Partnern aktive Mitwirkungsmöglichkeiten.

Der Präsident der DAFG e.V., Dr. Otto Wiesheu, wird in seiner Arbeit unterstützt von den Vorstandsmitgliedern aus Politik, Wirtschaft und Kultur sowie einem Beirat, dem u.a. alle arabischen Botschafter angehören. Fachbeiräte mit Experten aus unterschiedlichen Bereichen unterstützen und beraten die DAFG e.V. Die Gesellschaft versteht sich als überparteiliche Initiative und tritt nicht als politischer Akteur oder Partei in politischen Konflikten auf.



Mit ihrer Arbeit will die DAFG e.V. dazu beitragen, wechselseitiges Interesse und Verständnis für die unterschiedlichen Traditionen und Kulturen zu schaffen. Aus diesem Ansatz leitet die DAFG e.V. folgende vier Arbeitsfelder ab: (1) Politik; (2) Wirtschaftliche Zusammenarbeit; (3) Kultur, Bildung & Wissenschaft sowie (4) Medien & Kommunikation.



Als eingetragener Verein ist die DAFG e.V. so stark und so gut wie ihre Mitglieder, die sich ideell und finanziell engagieren. Willkommen als Mitglieder sind Unternehmen, Institutionen und Organisationen ebenso wie Privatpersonen. Eine **Privatmitgliedschaft** gibt es schon ab 50€/Kalenderjahr. Damit unterstützen Sie nicht nur unsere Arbeit, sondern können viele Vorteile in Anspruch nehmen: Einladung zu DAFG-Veranstaltungen, gesonderte Angebote von Kooperationspartnern, Rabatt bei der Buchung von Flügen mit Gulf Air, Vernetzung mit anderen DAFG-Mitgliedern, Rabatt für DAFG-Arabischkurse und vieles mehr.

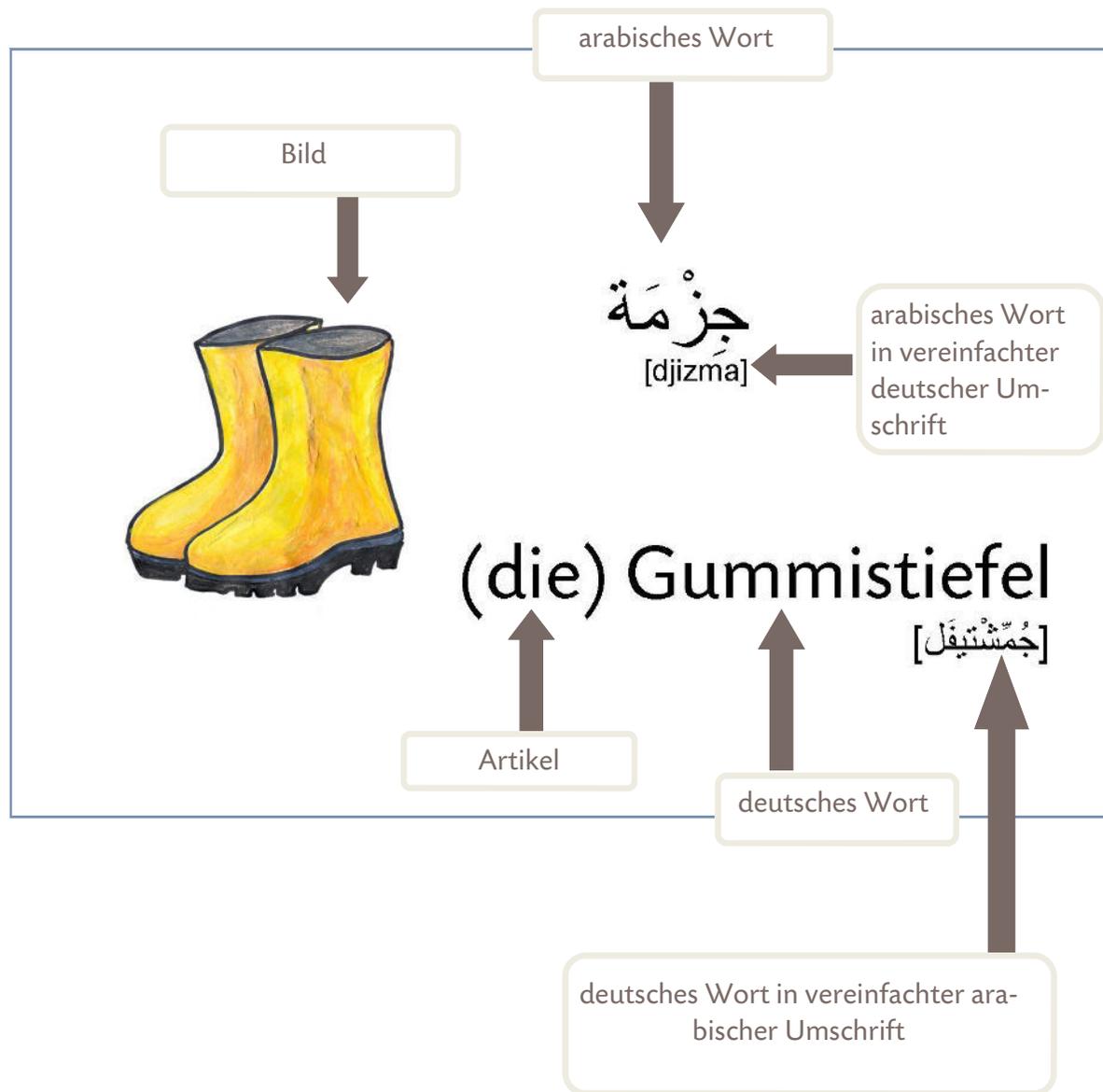


## Sie interessieren sich für eine Mitgliedschaft in der DAFG e.V.?

Informieren Sie sich jetzt auf [www.dafg.eu/de/dafg-mitgliedschaft/](http://www.dafg.eu/de/dafg-mitgliedschaft/) oder rufen Sie uns an unter +49-(0)30-2064 8888. Mayyada Khalil, Referentin der Geschäftsführung, berät Sie gerne.



# So funktioniert das DAFG-Bildwörterbuch



## Hocharabisch

Arabisch ist eine der insgesamt sechs Amtssprachen der Vereinten Nationen. Mehr als 300 Millionen Menschen weltweit sprechen Arabisch als Muttersprache, mehr als 60 Millionen als Zweitsprache. **Hocharabisch** dominiert dabei im schriftlichen Sprachgebrauch.

Im Mündlichen bzw. in der Umgangssprache wird vor allem **Dialekt** gesprochen. Dieser kann je nach Region ganz unterschiedliche sprachliche Ausformungen haben. Damit kein Dialekt bevorzugt wird, verwendet die DAFG e.V. für das Bildwörterbuch Begriffe aus dem Hocharabischen.

## Artikel bei der deutschen Vokabel

Die DAFG – Deutsch-Arabische Freundschaftsgesellschaft e.V. ist ständig bemüht, die Anregungen der Nutzer aufzunehmen und das Bildwörterbuch weiterzuentwickeln. So wird seit März 2016 auch der jeweilige Artikel des deutschen Begriffs auf den Kärtchen mitangegeben. Einige Kategorien konnten wir bereits nacharbeiten und mit Artikeln versehen. Es besitzen aber nicht alle Kategorien Artikel vor der deutschen Vokabel. Im Arabischen gibt es nur einen (bestimmten) Artikel, das „al“. Daher verzichten wir bei der Angabe des arabischen Begriffs auf den Artikel.

## Umschrift

Bei der Aussprache der Begriffe haben wir auf Einfachheit geachtet: Anstelle einer komplizierten wissenschaftlichen Transkription nutzen wir eine Umschrift, die leicht verständlich und alltagstauglich ist.

## ohne Gewähr

Das DAFG-Team überprüft nach bestem Wissen und Gewissen die Begriffe, kann aber keine Gewähr auf Vollständigkeit oder Richtigkeit übernehmen. Wenn Sie Anmerkungen zum Bildwörterbuch haben, dürfen Sie sich gerne per **E-Mail an [dafg@dafg.eu](mailto:dafg@dafg.eu)** wenden. Das Team wird versuchen eventuelle Fehler so schnell wie möglich zu beheben.

# DAFG-Bildwörterbuch Deutsch-Arabisch

## Kategorie: Ausbildungsberufe – مهَن تعليمية



رَاعِيَةٌ مُسِنَّين  
[ra'iyat musinnin]

(die) Altenpflegerin  
[التنفلجرن]



خبَّازَةٌ  
[khabbaza]

(die) Bäckerin  
[بكرن]



بَنَّاءٌ  
[bannā']

(der) Bauarbeiter  
[باواربايتئر]



(die) Verkäuferin  
[فركويفرن]

بَائِعَةٌ  
[bā'i'a]

DAFG-Bildwörterbuch Deutsch-Arabisch  
Kategorie: Ausbildungsberufe – مهَن تعليمية



كَهْرَبَائِي  
[kahrabā'i]

(der) Elektriker  
[الِكْتْرِكِر]



مُرَبِّي  
[mūrabi]

(der) Erzieher  
[أَرْتِسِيَهَر]



حَالِق  
[hallāq]

(der) Friseur  
[فُرِيْزَوِيْر]

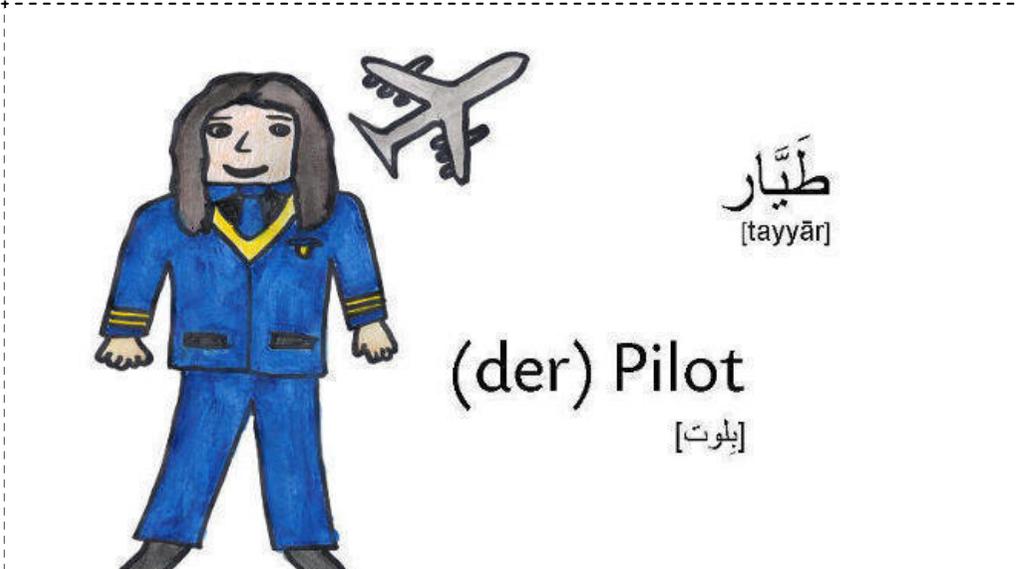
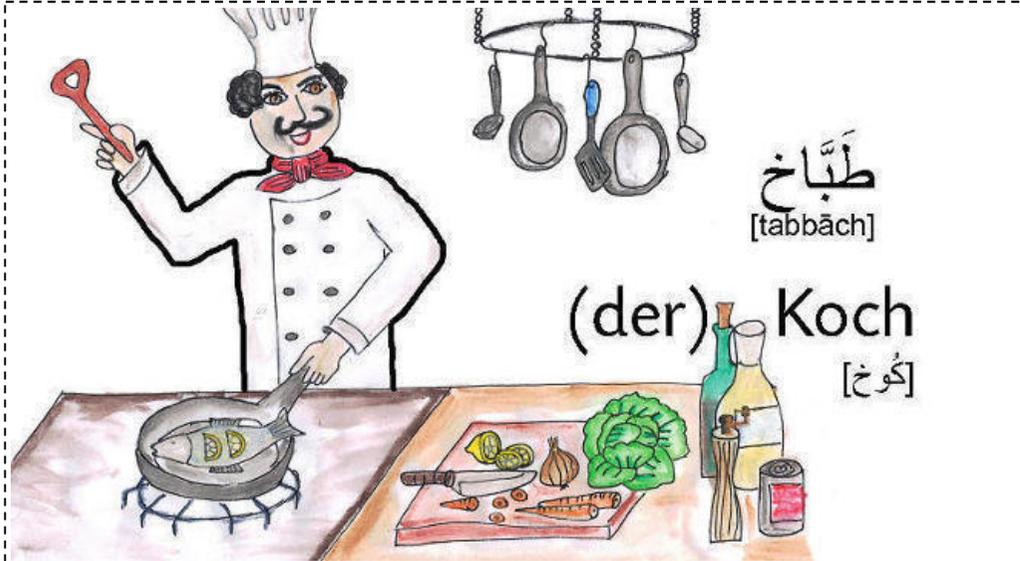


عَامِلِ النَّظَافَةِ  
[‘amil alnadhafa]

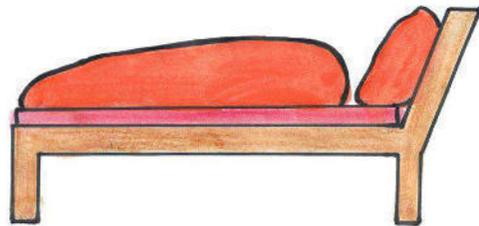
(der) Gebäudereiniger  
[جَبُوِيْدِرِ اِيْنَجِر]

# DAFG-Bildwörterbuch Deutsch-Arabisch

## Kategorie: Ausbildungsberufe – مهَن تَعليمية

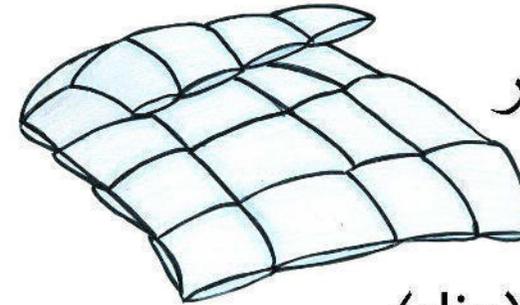


أثاث البيت – Einrichtung



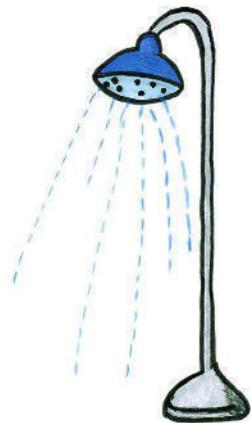
سَرِير  
[sarīr]

(das) Bett  
[بِت]



غِطَاءُ السَّرِير  
[ghitāa as-sarīr]

(die) Bettdecke  
[بِتْدِيكَة]



دُوش  
[dūsch]

(die) Dusche  
[دُوشِيَه]



خِزَانَة  
[khizāna]

(der) Schrank  
[شْرَنْك]



Kategorie: Einrichtung – أثاث البيت



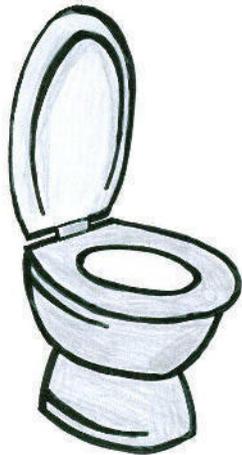
كُرْسِيّ  
[kursī]

(der) Stuhl  
[شُؤْل]



طَاوِلَة  
[tāwila]

(der) Tisch  
[تِش]



دَوْرَة الْمِيَاه  
[dawra al-mīāh]

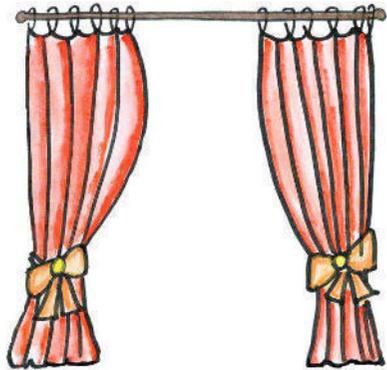
(die) Toilette  
[تُوْلْتِه]



بَاب  
[bāb]

(die) Tür  
[تُور]





سِتَار  
[sitār]

(der) Vorhang  
[فَرْمَنْق]



مَنْشَرُ غَسِيلٍ  
[manschar ghasīl]

(der) Wäscheständer  
[فَشِيشَتَانْدَر]

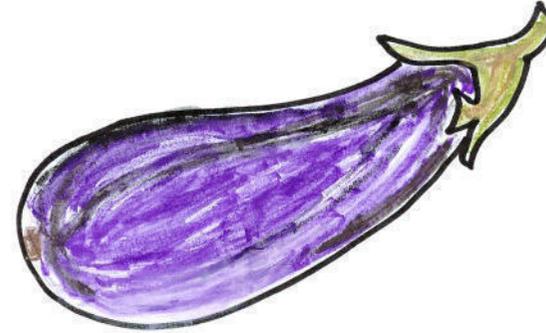


مأكولات و مشروبات – Kategorie: Essen und Trinken



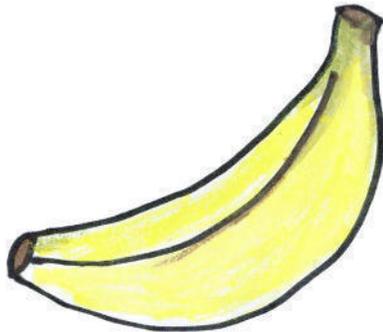
تفاح  
[tuffāh]

Apfel  
[أپفل]



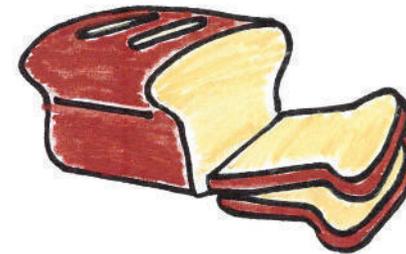
باذنجان  
[bādhindjān]

Aubergine  
[أوبغينة]



موز  
[mauz]

Banane  
[بانانة]



خبز  
[khubz]

Brot  
[بغوت]



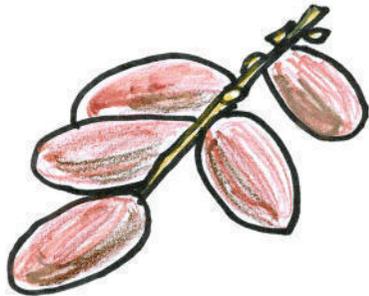
# DAFG-Bildwörterbuch Deutsch-Arabisch

Kategorie: Essen und Trinken – مأكولات و مشروبات

DAFG

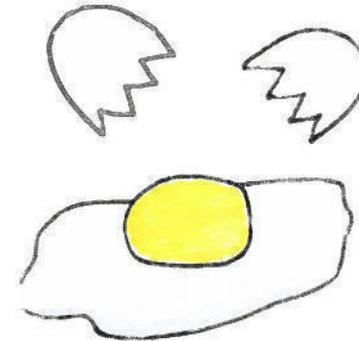
جمعية الصداقة العربية الألمانية

Deutsch-Arabishe  
Freundschaftsgesellschaft e.V.



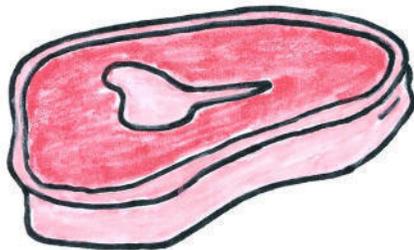
تَمْرَة  
[tamra]

Dattel  
[دَتَل]



بَيْضَة  
[baida]

Ei  
[اِي]



لَحْم  
[lahm]

(rotes) Fleisch  
[فَلَايش]

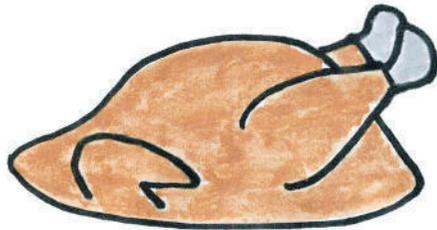


خِيَار  
[khiyār]

Gurke  
[غورْكَة]



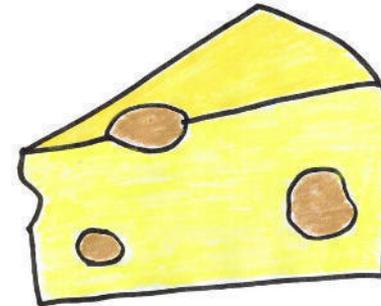
مأكولات و مشروبات – Kategorie: Essen und Trinken



دَجَاج  
[dadjādʒ]

Hühnchen

[هوينشين]



جُبْن  
[djubn]

Käse

[كازة]



ثُوم  
[thūm]

Knoblauch

[كنوبلوخ]



دَقِيق  
[daqīq]

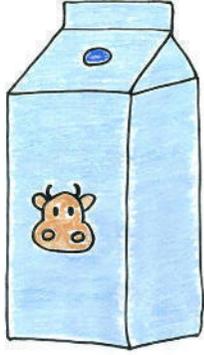
Mehl

[ميل]



# DAFG-Bildwörterbuch Deutsch-Arabisch

## Kategorie: Essen und Trinken – مأكولات و مشروبات



حَلِيب  
[ħalīb]

Milch  
[مَلش]



زَيْت  
[zait]

Öl  
[أويل]



بُرْتُقَالَة  
[burtuqāla]

Orange  
[أوغاجة]



أَرُز  
[arruz]

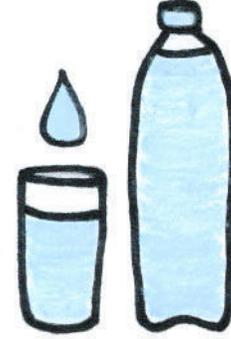
Reis  
[غاييس]

مأكولات و مشروبات – Kategorie: Essen und Trinken



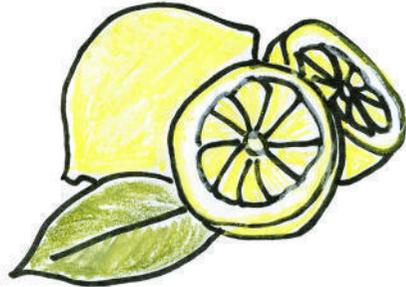
بَنْدُورَة  
[bannadūra]

Tomate  
[توماته]



مَاء  
[māa]

Wasser  
[فأسر]



لَيْمُون  
[laymūn]

Zitrone  
[تسيترونة]



بَصَل  
[bassal]

Zwiebel  
[تسفييل]



ضَرْبَةُ جَزَاءٍ  
[darbat jazā']

(der) Elfmeter  
[الفميتَر]



بُطُولَةُ كَأْسِ أُوْرُوْبَا  
[Butūla-t-ka's ūrūbbā]

(die) Europameisterschaft  
[أوروپمايستر شفت]



مُشَجِّعٌ  
[mushajji]

(der) Fan  
[فان]



مُخَالَفَةٌ  
[mukhālafa]

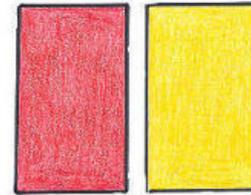
(das) Foul  
[فول]





كُرّة القَدَم  
[kurat al-qadam]

(der) Fußball  
[فوسْبَل]



بطاقة حَمراء / بطاقة صَفراء  
[bitāqa hamrā' / bitāqa safrā']

(die) rote/gelbe Karte  
[رَوْتَه كَرْتَه / كَلْبَه كَرْتَه]



فَرِيْق  
[fariq]

(die) Mannschaft  
[مَنْشَفَت]



كَاس  
[ka's]

(der) Pokal  
[بُكَال]

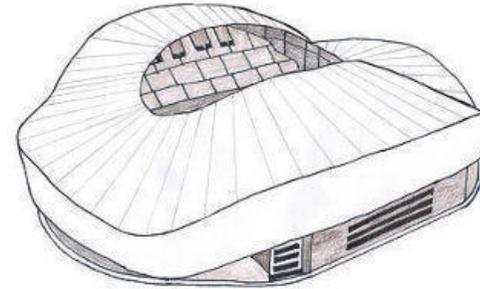


DAFG-Bildwörterbuch Deutsch-Arabisch  
Kategorie: Europameisterschaft – بطولة كأس أوروبا



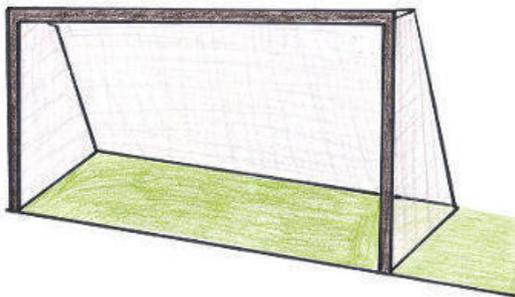
حَكَم  
[hakam]

(der) Schiedsrichter  
[شَيْئِسْرِحْتَر]



مَلْعَب  
[mal'ab]

(das) Stadion  
[سْتَادُون]



مَرْمَى  
[mamma]

(das) Tor  
[تور]



مُدْرِب  
[mudarrib]

(der) Trainer  
[تْرَانَر]

# DAFG-Bildwörterbuch Deutsch-Arabisch

Kategorie: Europameisterschaft – بطولة كأس أوروبا

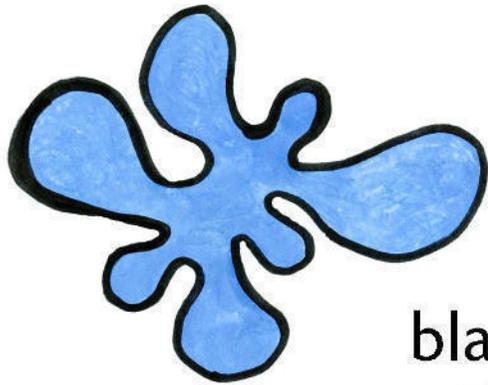


لباس فريق رياضي  
[Libās farīq riyyādī]

(das) Trikot  
[تركو]

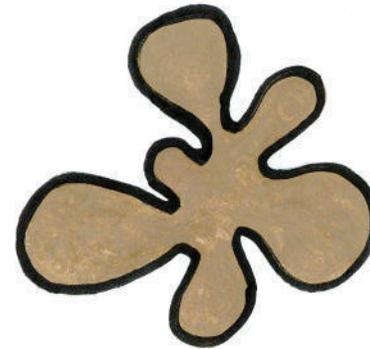


Kategorie: Farben – الألوان



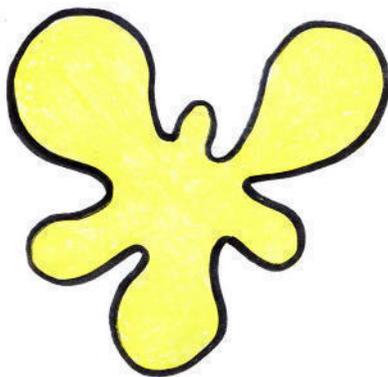
أَزْرَق  
[āzraq]

blau  
[بلاو]



بُنِّي  
[bunnī]

braun  
[براون]



أَصْفَر  
[āsfar]

gelb  
[غلب]

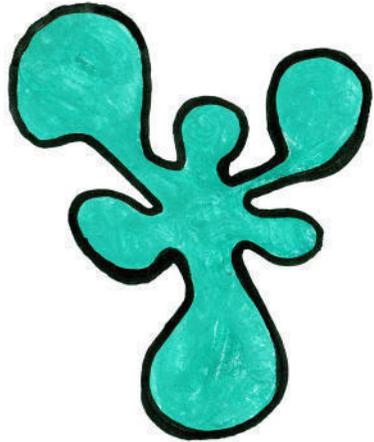


رَمَادِيّ  
[ramādī]

grau  
[غراو]

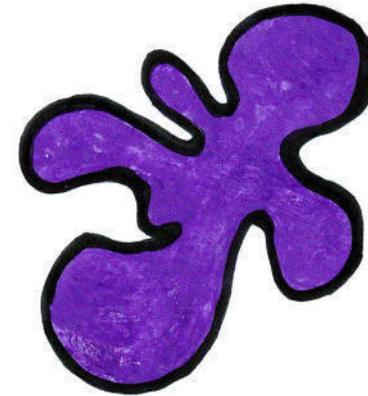


Kategorie: Farben – الألوان



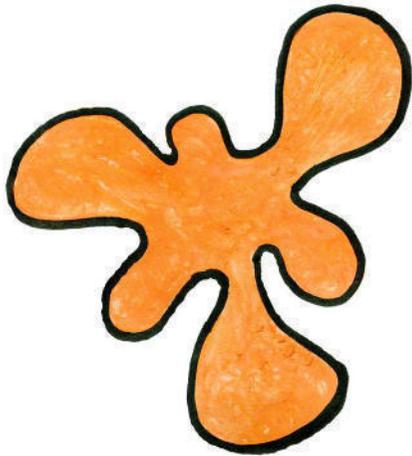
أخضر  
[ächthar]

grün  
[غرين]



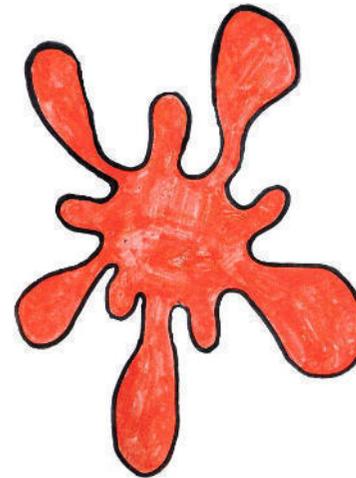
أرجواني  
[ärdjūānī]

lila  
[ليل]



برتقالي  
[burtuqālī]

orange  
[أورانج]



أحمر  
[ähmar]

rot  
[رُوت]

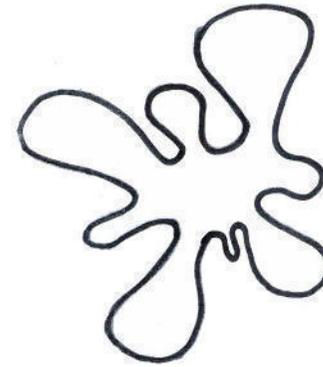


**Kategorie: Farben – الألوان**



أَسْوَد  
[ässwad]

schwarz  
[شَفَارُتْس]



أَبْيَض  
[äbyad]

weiß  
[فَآيس]





حَسَّاسِيَّةٌ ضِدَّ  
[hassāsīya dhida]

Allergie gegen...  
[الرَّجِي غِيغِن]



مُضَادُّ حَيَوِيّ  
[mudhād hayyawī]

Antibiotikum  
[أَنْتِيْبِيَوْتِكُمْ]



طَبِيب  
[tabīb]

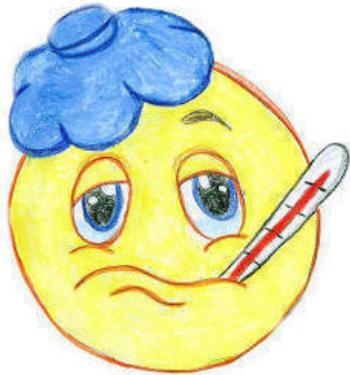
Arzt  
[أَرْتْسْت]



زُكَام  
[sukām]

Erkältung  
[أَرَكْتَنْتَك]





حُمى  
[humma]

Fieber  
[فِيبر]



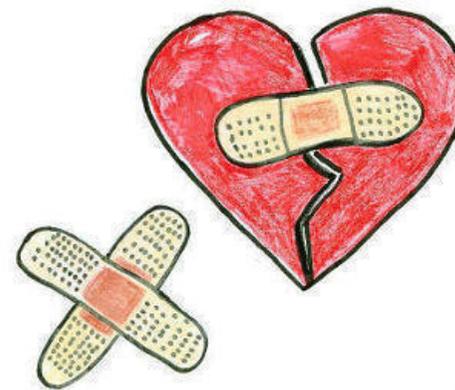
سَيَّارَةٌ إِسْعَافٍ  
[sāyyārāt iss'āf]

Krankenwagen  
[كْرَانِكُنْفَاغِن]



دَوَاءٍ  
[dawā]

Medikament  
[مِدِيكَمِنْت]



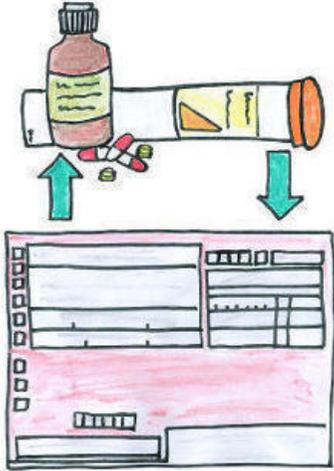
لِصُوقٍ  
[lasūq]

Pflaster  
[فُلْسْتِر]



# DAFG-Bildwörterbuch Deutsch-Arabisch

Kategorie: Gesundheit – الصحة



وَصْفَة طِبِّيَّة  
[wasfa tibbiyya]

Rezept  
[رِئْسِيَّة]

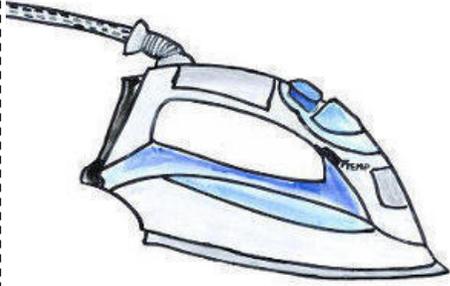


أَلَم  
[ālam]

Schmerz  
[شَمِيرْتَس]

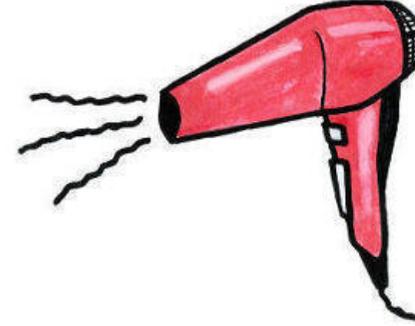


DAFG-Bildwörterbuch Deutsch-Arabisch  
Kategorie: Haushaltstechnik – الأدوات المنزلية



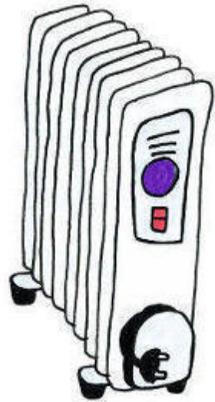
مِكْوَاة  
[mikwāa]

Bügeleisen  
[بُوْغْلَايِرِن]



مُجَفِّفِ شَعْر  
[mudjafif sha'ar]

Fön  
[فُون]



مِذْفَاة  
[midfā]

Heizung  
[هَائِيْسُنْكَ]



غَاز كَهْرَبَائِي  
[ghāz kahrabā'i]

Herd  
[هَرْت]

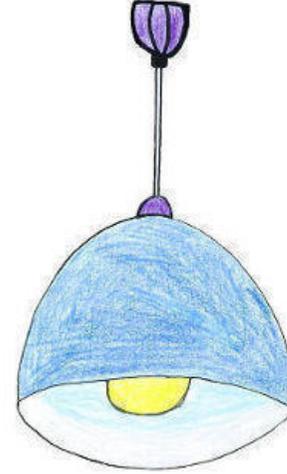


DAFG-Bildwörterbuch Deutsch-Arabisch  
Kategorie: Haushaltstechnik – الأدوات المنزلية



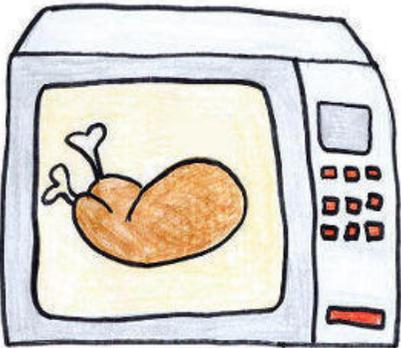
بَرَاد  
[barād]

Kühlschrank  
[كولشْرَانِكْ]



لَمْبَة  
[lamba]

Lampe  
[لَمْبَة]



مِيكْرُوْوَيْف  
[mīkrūwāif]

Mikrowelle  
[مِيكْرُوْوَيْفَة]

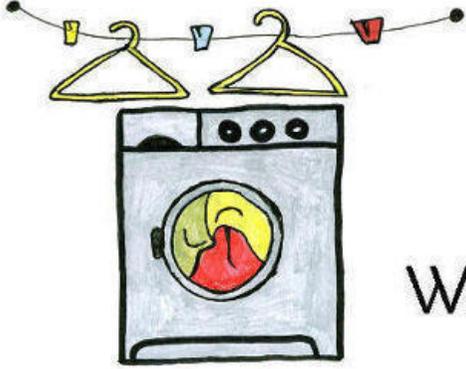


مِكَنَسَة كَهْرَبَائِيَّة  
[miknassa kahrabā'īya]

Staubsauger  
[شْتَاوْنِزُوْعِر]



DAFG-Bildwörterbuch Deutsch-Arabisch  
Kategorie: Haushaltstechnik – الأدوات المنزلية



غَسَّالَةٌ  
[rassāla]

Waschmaschine  
[فَاتَشْمَاشِينَة]



مُسَخِّنُ الْمَاءِ  
[musachin almā]

Wasserkocher  
[فَاسِرْ كُوَحْر]

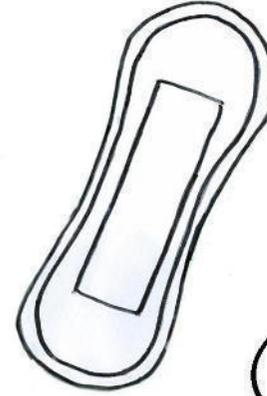


Kategorie: Hygiene – نظافة



كُرَيْمَة  
[krēma]

Creme  
[كُرَيْم]



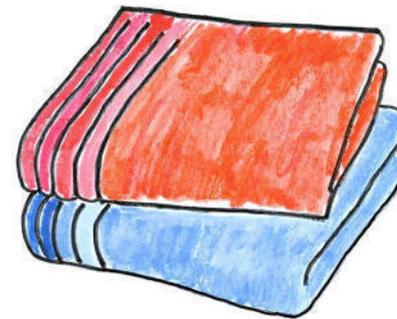
حِفاظ الحَيْض  
[hifāt el-haidh]

(Damen-)Binde  
[بِنْدَة]



مُزِيل العَرَق  
[muzīl il'āraq]

Deo  
[دِيُو]

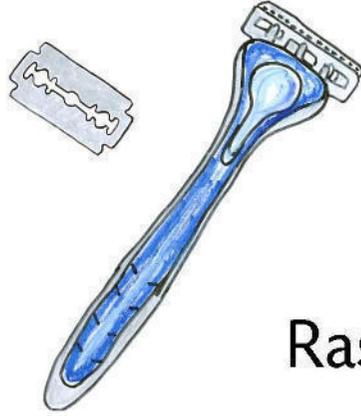


مِنْشَفَة  
[minschafa]

Handtuch  
[هانْدْتُوخ]

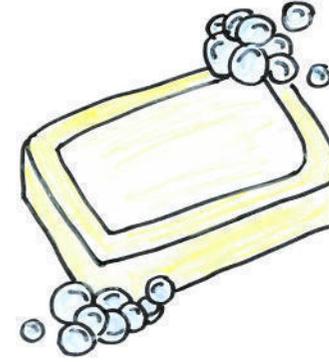


نظافة – Hygiene



موس الحلاقة  
[mūs el-ḥilāqa]

Rasierer  
[غازيغر]



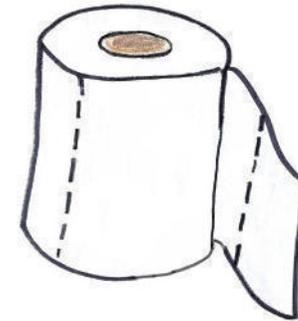
صابون  
[sābūn]

Seife  
[زيفة]



شامبو  
[shambū]

Shampoo  
[شامبو]

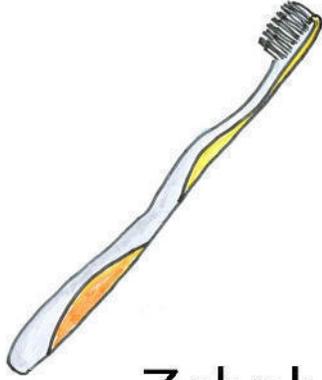


ورق الحمام  
[waraq el-ḥammam]

Toilettenpapier  
[توالتن بابير]



نظافة – Hygiene



فُرْشَاةُ الْاَسْنَانِ  
[furschāt el-asnān]

Zahnbürste  
[نُساَنِبُو عُسْتَاة]



مَعْجُونُ اَسْنَانِ  
[ma'djūn asnān]

Zahnpasta  
[نُساَنِبَاَسْتَاة]



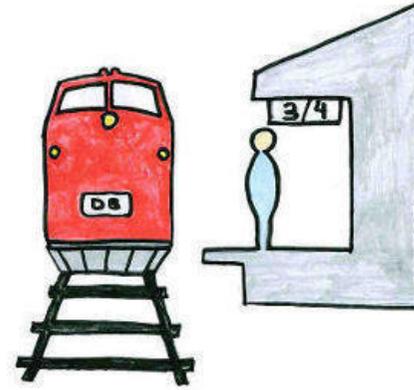
# DAFG-Bildwörterbuch Deutsch-Arabisch

## بنية تحتية: اماكن – Infrastruktur: Orte



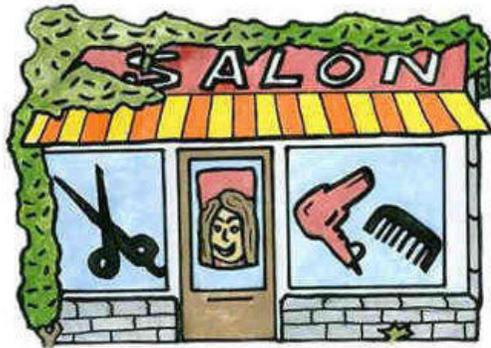
صَيْدَلِيَّة  
[saidalīya]

Apotheke  
[أپوتيكه]



مَحَطَّة  
[mahatda]

Bahnhof  
[بأنهوف]



كوافير  
[kwāfēr]

Friseur  
[فريزور]



بَيْت  
[bayt]

Haus  
[هاوس]





كَنِيسَة  
[kanīssa]

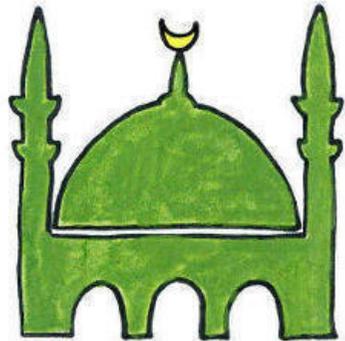
Kirche  
[كِرْشَة]

Krankenhaus

[كِرْ أَنْكُهْلَاوس]



مُسْتَشْفَى  
[mustaschfa]



مَسْجِد  
[masdjid]

Moschee  
[مَوْشَة]



مَدْرَسَة

[madrassa ]

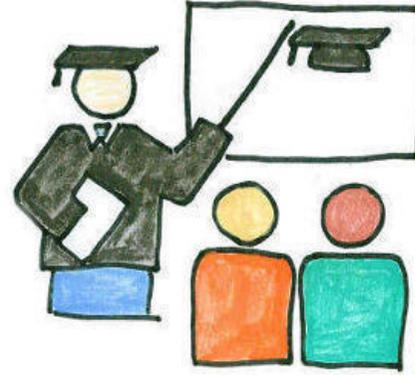
Schule  
[شُول]





سُوْبِرْ مَارْكِتْ  
[sübarmärkit]

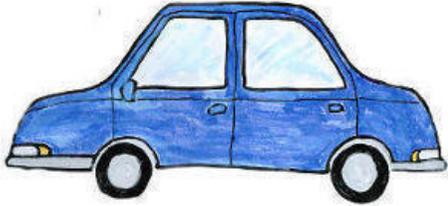
Supermarkt  
[سُوْبِرْ مَارْكِتْ]



جَامِعَة  
[djāmi'a]

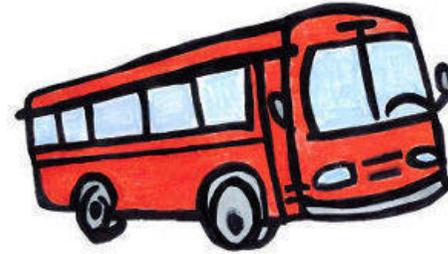
Universität  
[أُونِيْفِرْزِيْتْ]





سَيَّارَةٌ  
[sayāra]

Auto  
[أوتو]



باص  
[bās]

Bus  
[بس]



دَرَّاجَةٌ  
[darādja]

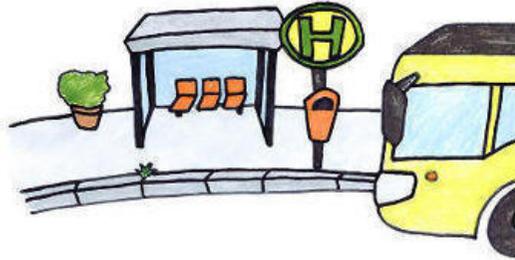
Fahrrad  
[فازاد]



إِلَى الْأَمَامِ  
[Ilā-l-amām]

geradeaus  
[كرادأوس]





مَوْقِف  
[mawqif]

Haltestelle  
[هالْتِسْتِيلَة]



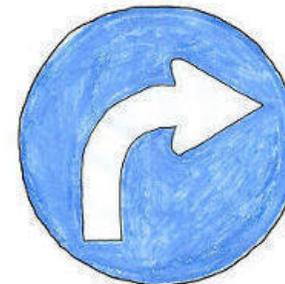
تَقَاطُع  
[taqādo]

Kreuzung  
[كُرُوْبِتْسُنْكَ]



يَسَار  
[yassār]

links  
[لِنْكْس]



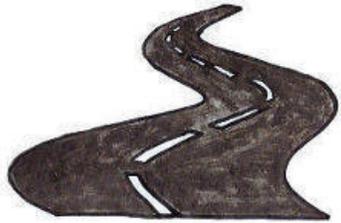
يَمِين  
[yamīn]

rechts  
[رَشْتْس]



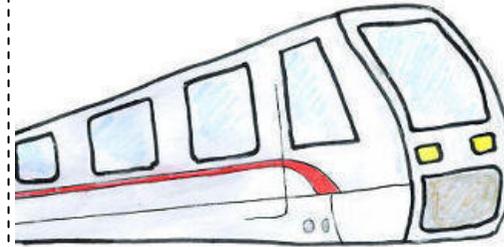
# DAFG-Bildwörterbuch Deutsch-Arabisch

## Infrastruktur: Verkehr – البنية التحتية: السير



شَارِع  
[shāre]

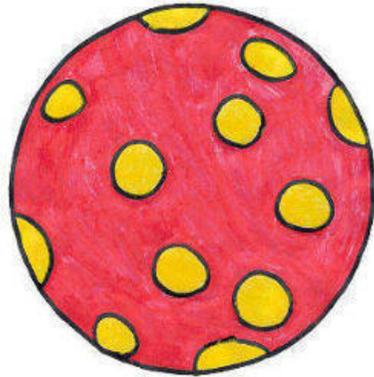
Straße  
[شُتْرَابِيَة]



قِطَار  
[qitdār]

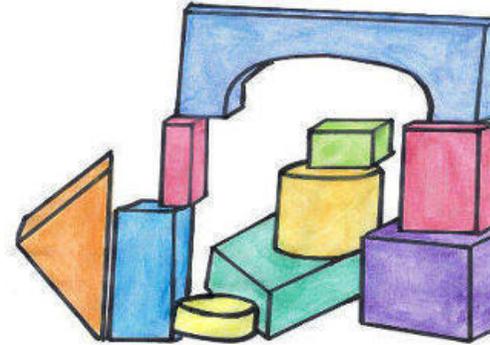
Zug  
[شُنُوك]





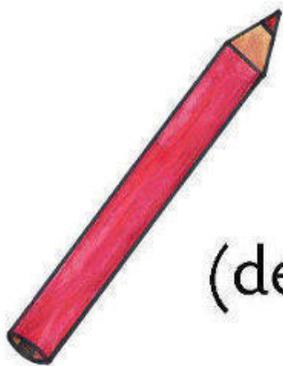
كُرَّة  
[kura]

(der) Ball  
[بال]



مُكْعَبَات  
[muka'abät]

(die) Bauklötze  
[باوكلتزة]



قَلَمٌ لِلتَّلْوِينِ  
[qalam lil-talwīn]

(der) Buntstift  
[بُونْتِسْتِيفْت]



جِزْمَةٌ  
[djizma]

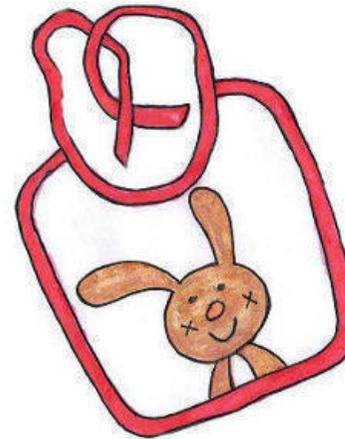
(die) Gummistiefel  
[جَمْسْتِيفَل]





دَبْدُوب  
[dabdūb]

(das) Kuscheltier  
[كُشَلْتِير]



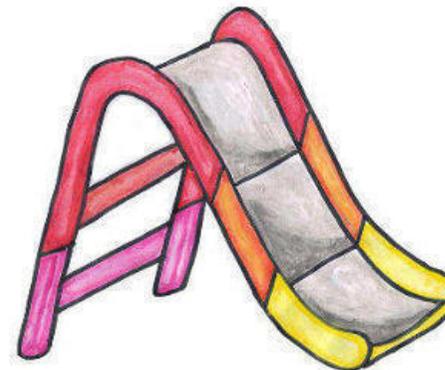
مَرِيْلَة  
[maryala]

(das) Lätzchen  
[لَتْسُشِن]



دُمِيَة  
[dumya]

(die) Puppe  
[بُوبَة]



زُحْلُوقَة  
[zuhlūqa]

(die) Rutsche  
[رُوتْسَه]



# DAFG-Bildwörterbuch Deutsch-Arabisch

## Kategorie: Kinder – أطفال

DAFG

جمعية الصداقة العربية الألمانية

Deutsch-Arabische  
Freundschaftsgesellschaft e.V.



حُفْرَة رَمْلِيَّة  
[hufra ramliya]

(der) Sandkasten

[سَنْدَكْسْتِين]



أَرْجُوْحَة  
[ardjūha]

(die) Schaukel

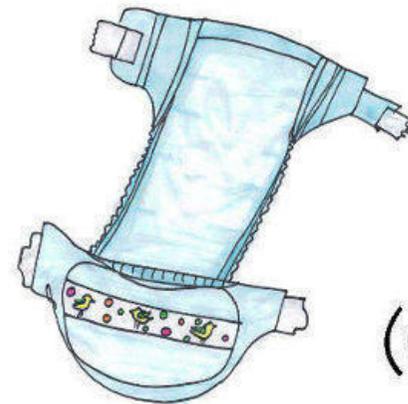
[شَاوْكَل]



مَصَاصَة  
[masāsa]

(der) Schnuller

[شَنُلْر]

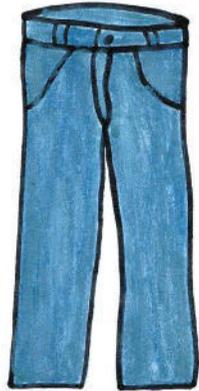


حَفَاضَات  
[hafādāt]

(die) Windeln

[فِنْدَلْن]

Kategorie: Kleidung – ملابس



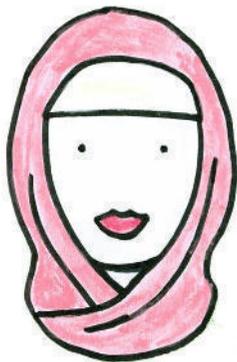
بَنْطَلُون  
[bantalūn]

Hose  
[هُوزَه]



جاكيت  
[djakēt]

Jacke  
[ياكَة]



حِجَاب  
[hidjāb]

Kopftuch  
[كُوَيْفْتُوخ]



كَنْزَة  
[kanza]

Pullover  
[بُلُوْفَر]



Kategorie: Kleidung – ملابس



تَنْوْرَة

[tannūra]

Rock

[رُك]



بِيْجَامَا

[bīdjāmā]

Schlafanzug

[شَلَاْف اَنْفُسُوْك]



حِذَاء

[hidhāa]

Schuhe

[شُوْه]



جَوَارِب

[djawārib]

Socken

[زُوْكْن]



Kategorie: Kleidung – ملابس



فانيلا

[fānaylā]

Unterhemd

[أنتِرْ هَمْد]



كيلوت

[kīlōt]

Unterhose

[أنتِرْ هُوزَه]



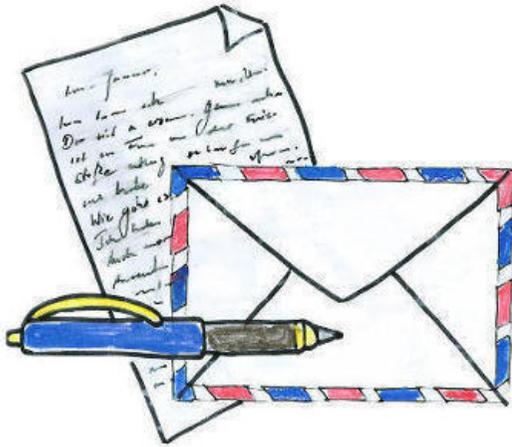
# DAFG-Bildwörterbuch Deutsch-Arabisch

## Kategorie: Kommunikation – تواصل

DAFG

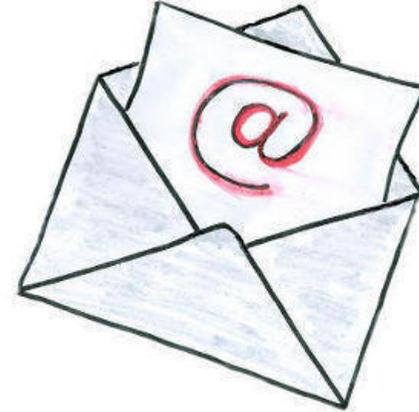
جمعية الصداقة العربية الألمانية

Deutsch-Arabische  
Freundschaftsgesellschaft e.V.



رِسَالَةٌ  
[rissālā]

Brief  
[بْرِيف]



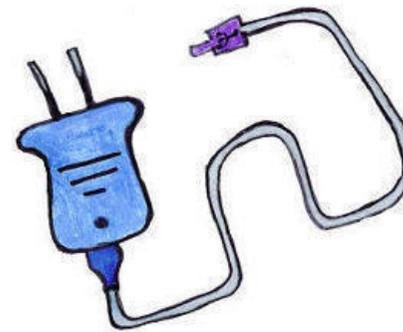
بَرِيدٌ إلكترونيّ  
[baʾīd iliktrūnī]

E-mail  
[إِيمِيل]



تَلْفِزِيُون  
[tilifisyūn]

Fernseher  
[فِرْنَزِيَهْر]



شَاحِن بَطَارِيَّات  
[shāhin batārīāt]

Ladegerät  
[لَادِغَرِيْت]



# DAFG-Bildwörterbuch Deutsch-Arabisch

## Kategorie: Kommunikation – تواصل



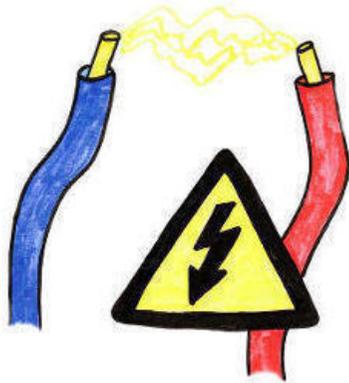
بَرِيد  
[ba'īd]

Post  
[بوست]



رَادِيُو  
[rādyū]

Radio  
[راديو]



كَهْرَبَاء  
[kahraba']

Strom  
[شترُوم]



كَابِل كَهْرَبَاء  
[kābil kahrabā']

Stromkabel  
[شترُومكَابِل]



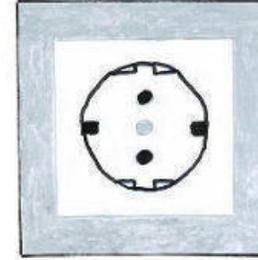
# DAFG-Bildwörterbuch Deutsch-Arabisch

Kategorie: Kommunikation – تواصل



جَرِيدَة  
[djarīda]

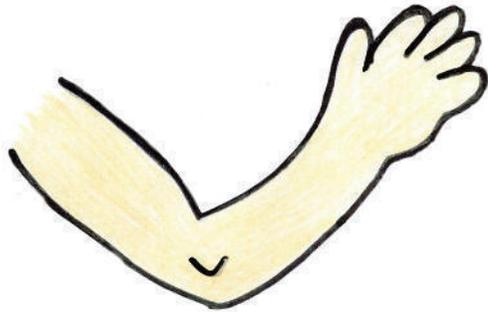
Zeitung  
[تَسَائِتُنْكَ]



وَصْلَة كَهْرَبَاء  
[waslat kahraba']

Steckdose  
[تَشْنَكْدُوزَة]

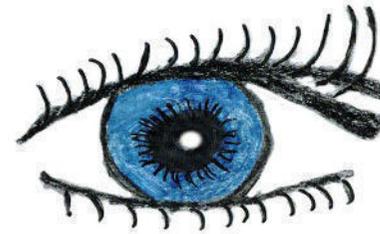




ذِرَاع  
[thirāʾ]

Arm

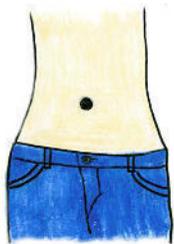
[أرْم]



عَيْن  
[ʿayn]

Auge

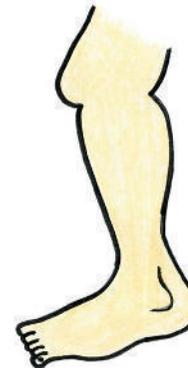
[أَوْغَة]



بَطْن  
[batn]

Bauch

[بَاوْخ]

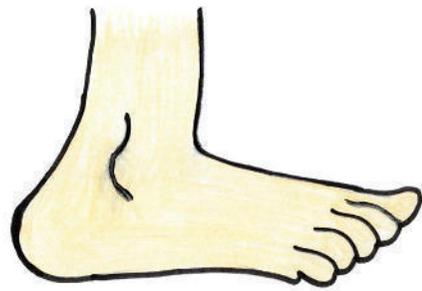


سَاق  
[sāq]

Bein

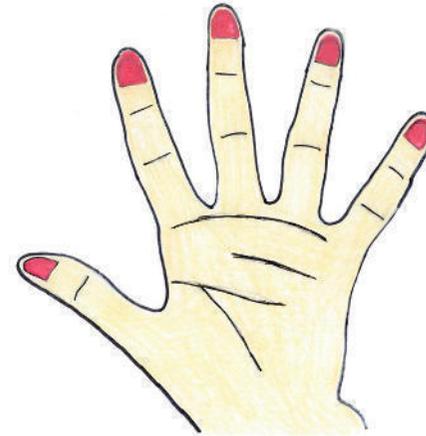
[بَايْن]





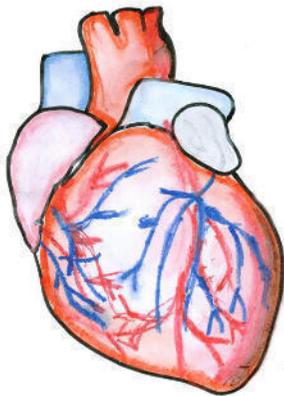
قَدَم  
[qadam]

Fuß  
[فُوس]



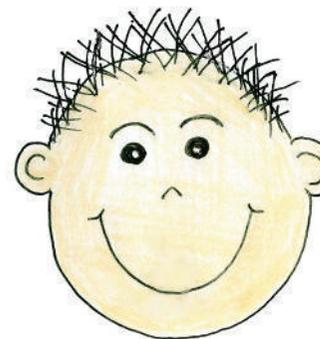
يَد  
[yad]

Hand  
[هَانْد]



قَلْب  
[qalb]

Herz  
[هَرْتْس]



رَأْس  
[ra's]

Kopf  
[كُفْ]



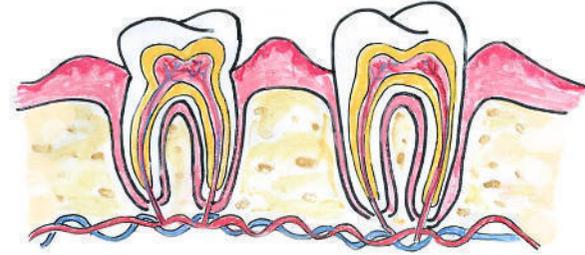
# DAFG-Bildwörterbuch Deutsch-Arabisch

## Kategorie: Körperteile – أجزاء الجسم



Ohr  
[أور]

أذن  
[udhn]



Zähne  
[تسنيّة]

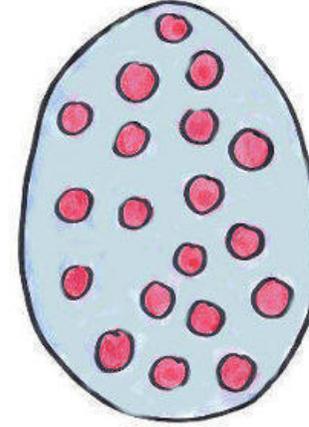
أسنان  
[assnān]





صِيصَان  
[sisān]

(das) Küken  
[كُكِن]



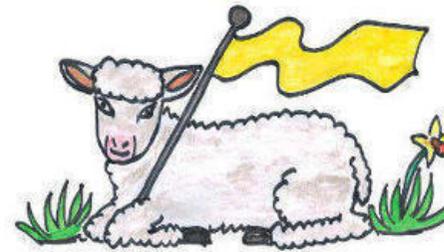
بَيْض عيد الفصح  
[baīd ʿīd al-fasīh]

(das) Osterei  
[أوستِرْأَي]



أرنب عيد الفصح  
[arnab ʿīd al-fasīh]

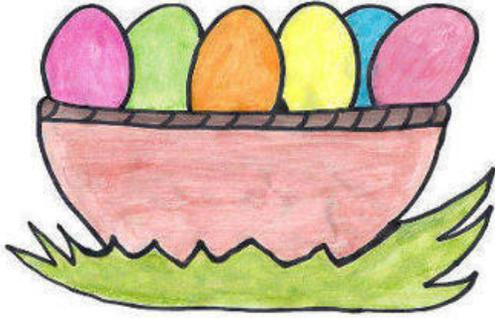
(der) Osterhase  
[أوستِرْهَازِه]



خروف عيد الفصح  
[charūf ʿīd al-fasīh]

(das) Osterlamm  
[أوستِرْلَأم]





عُوشُ الفَصْح  
[ʻusch al-fasih]

(das) Osternest

[اُوسْتِرْنِسْت]



# DAFG-Bildwörterbuch Deutsch-Arabisch

## Kategorie: Politik – السِّيَاسَة

DAFG

جمهورية الصداقة العربية الألمانية

Deutsch-Arabische  
Freundschaftsgesellschaft e.V.



مُسْتَشَارَة  
[mustashāra]

(die) Bundeskanzlerin

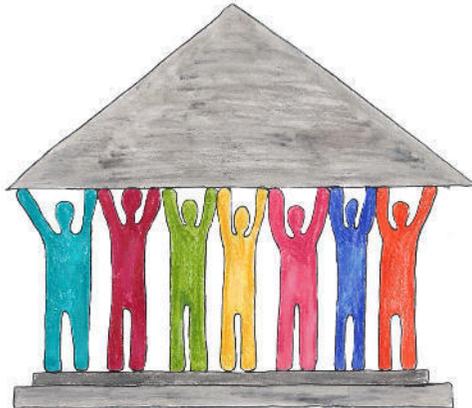
[بُنْدِسْكَانْسَلَاغِن]



رَئِيسُ الْجُمْهُورِيَّةِ الْإِتْحَادِيَّةِ  
[ra'is al-jumhūrīja al-itihādīja]

(der) Bundespräsident

[بُنْدِسْبَغْرِيْدَنْت]



دِيمُوْقْرَاطِيَّة  
[dīmūqratīja]

(die) Demokratie

[دِيمُوْقْطَاطِي]



الْإِتْحَادُ الْأُوْرُوْبِي  
[al-itihād al-ūrūbī]

(die) Europäische Union

[أُوَيْغُوْبِيْشَهْ أُوْنْيُون]

# DAFG-Bildwörterbuch Deutsch-Arabisch

Kategorie: Politik – السِّيَاسَة

DAFG

جمعية الصداقة العربية الألمانية  
Deutsch-Arabishe  
Freundschaftsgesellschaft e.V.



دُسْتُور  
[dustūr]

(das) Grundgesetz  
[جرُنْدجِسْتِس]



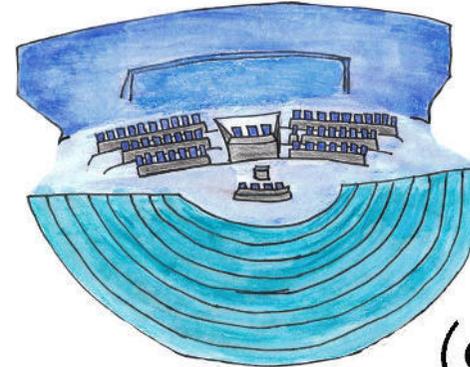
وَزِير  
[wazīr]

(der) Minister  
[مِنْسَطَغ]



مُعَارَضَة  
[mu'arāda]

(die) Opposition  
[أُوْبُوْرْتْسِيُون]



مَجْلِسُ النُّوَابِ  
[majlis al-nawab]

(das) Parlament  
[بِعْلَامِنْت]





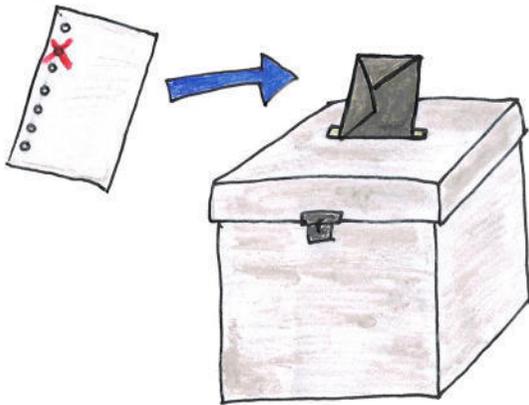
حِزْبٌ  
[hizb]

(die) Partei  
[باغطاي]



حُكُومَة  
[hukūma]

(die) Regierung  
[عجيجونج]



إِنْتِخَاب  
[intikhāb]

(die) Wahl  
[فأل]

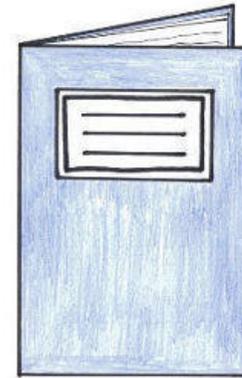
# DAFG-Bildwörterbuch Deutsch-Arabisch

## Kategorie: Schule – المَدْرَسَةُ



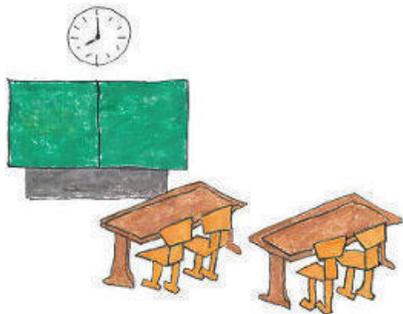
وَاجِبٌ مَنْزِلِيَّ  
[wajib manzili]

(die) Hausaufgaben  
[هاوسن اوفجابين]



كُرَّاسٌ  
[kurras]

(das) Heft  
[هفت]



فَصْلٌ  
[fasl]

(der) Klassenraum  
[كلاسن رَؤم]



مُدَرِّسٌ  
[mudarris]

(der) Lehrer  
[لَهَر]





مِسْطَرَة  
[mistara]

(das) Lineal  
[لِينِيَال]



إِمْتِحَان  
[imtihan]

(die) Prüfung  
[بِرُوَيْفُونَج]



حافلة المدرسة  
[hafilat almadrasa]

(der) Schulbus  
[شُولْبُوس]



مَدْرَسَة  
[madrasa]

(die) Schule  
[شُول]



# DAFG-Bildwörterbuch Deutsch-Arabisch

## Kategorie: Schule – المَدْرَسَةُ



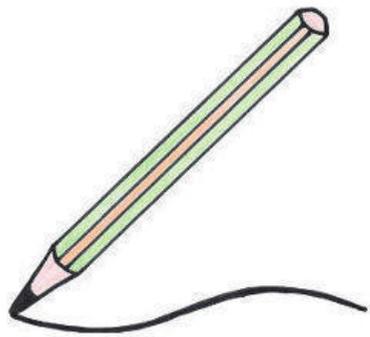
تَلْمِيذٌ  
[tilmīdh]

(der) Schüler  
[شُولِير]



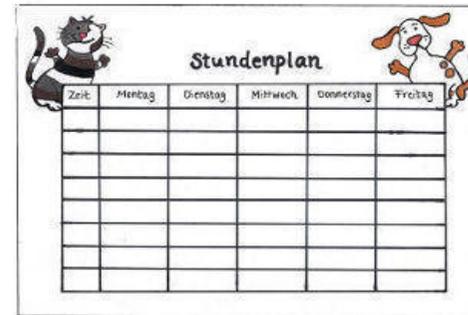
شَهَادَةُ الْمَدْرَسَةِ  
[schahadat almadrasa]

(das) Schulzeugnis  
[شُولْتَسُوِيْجِنِس]



قَلَمٌ  
[qalem]

(der) Stift  
[شْتِفْت]



جَدْوَلُ دِرَاسِي  
[Jadwal dirasi]

(der) Stundenplan  
[شْتُونْدَنْبِلَان]



سَبُّورَة  
[sabbura]

(die) Tafel  
[تَافِل]



سِرْوَال السِّبَاحَة  
[siruāl as-sibāha]

(die) Badehose  
[بادهوزة]



مِنْشَفَة الحَمَّام  
[minshafat al-hammām]

(das) Badetuch  
[بادتوخ]



بُوظَة  
[būza]

(das) Eis  
[آيس]



شَنْطَة  
[shanta]

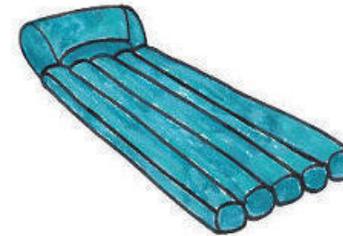
(der) Koffer  
[كوفر]





نار المُعسكر  
[nār al-mu'askar]

(das) Lagerfeuer  
[لاجرفوير]



مَرْتَبَة هَوَائِيَّة لِلسِّبَاحَة  
[martaba haua'iyya li-sibāha]

(die) Luftmatratze  
[الفتمتراتسة]



بَحْر  
[bahr]

(das) Meer  
[مير]



مَسْبَح  
[masbah]

(das) Schwimmbad  
[شفمباد]





عَطلة الصَّيف  
[ʻutlat as-saif]

(die) Sommerferien



حُرُوق الشَّمْس  
[hurūq ash-shams]

(der) Sonnenbrand

[سوئنبراند]



وَأَق شَمْسِي  
[wāqi shāmsi]

(die) Sonnencreme

[سوئنكريم]

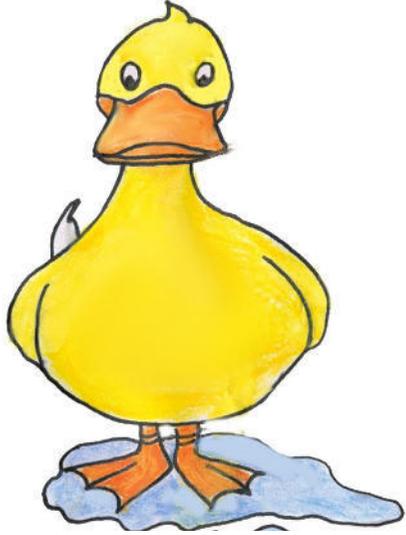


شَاطِئ  
[shātiʻ]

(der) Strand

[شتراند]

DAFG-Bildwörterbuch Deutsch-Arabisch  
كَيَوانات في ألمانيا – Tiere in Deutschland



بَطَّة  
[batta]

(die) Ente  
[أنته]



تَعَلَب  
[tha'lab]

(der) Fuchs  
[فُكس]



أَرْنَب  
[arnab]

(der) Hase  
[هازه]

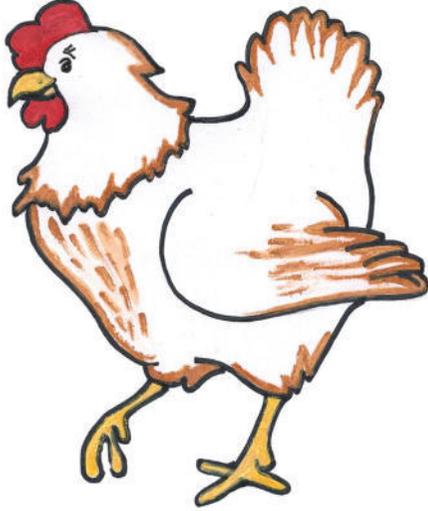


أَيْل  
[ayyil]

(der) Hirsch  
[هغش]



DAFG-Bildwörterbuch Deutsch-Arabisch  
Kategorie: Tiere in Deutschland – حيوانات في ألمانيا



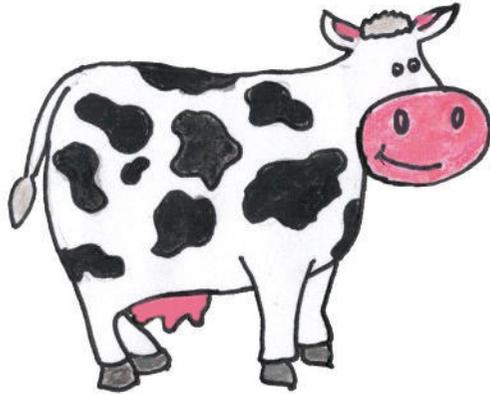
دَجَاجَةٌ  
[dajāja]

(das) Huhn  
[هُون]



قَنْفُذٌ  
[qunfudh]

(der) Igel  
[إِيجَل]



بَقْرَةٌ  
[baqara]

(die) Kuh  
[كُوَه]



فَأْرٌ  
[fa' r]

(die) Maus  
[مَؤُس]



DAFG-Bildwörterbuch Deutsch-Arabisch  
Kategorie: Tiere in Deutschland – حيوانات في ألمانيا



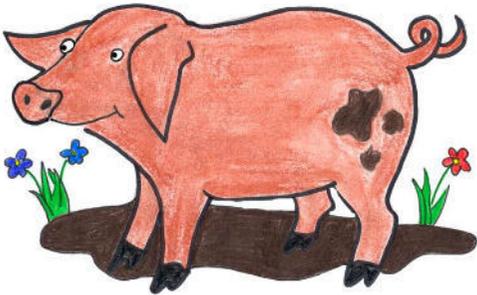
حِصَان  
[hisān]

(das) Pferd  
[بِفَرْد]



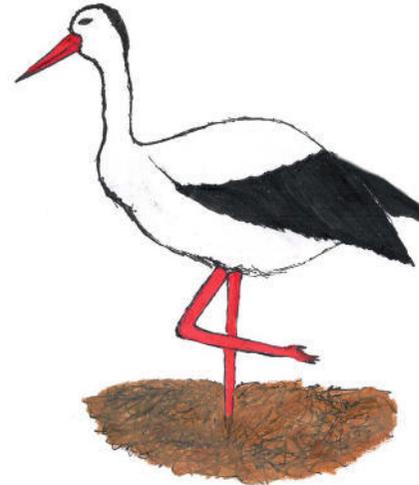
غَنَم  
[ghanam]

(das) Schaf  
[شَاف]



خِنْزِير  
[khīnzier]

(das) Schwein  
[شَفَاين]



لَقْلَق  
[laqlaq]

(der) Storch  
[شَتُوْعَش]

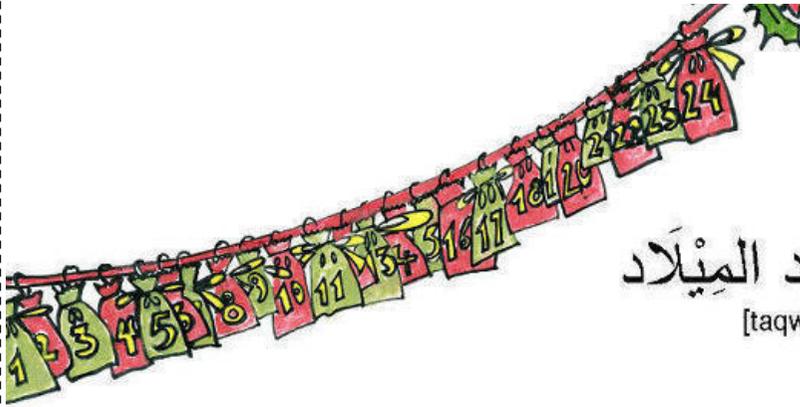
DAFG-Bildwörterbuch Deutsch-Arabisch  
Kategorie: Tiere in Deutschland – حيوانات في ألمانيا



ذئب  
[dhi 'b]

(der) Wolf  
[فولف]





تَقْوِيم عيد الميلاد  
[taqwīm īd al-mīlād]

Adventskalender  
[ادفنتشكالندر]



هَدَايَا  
[hadāya]

Geschenke  
[كشئكة]



شَمْعَة  
[scham'a]

Kerze  
[كِرْتْسَة]



كُوكِي  
[kūki]

Plätzchen  
[بِلْتْسُخَن]





رَجُلٌ مِنْ ثَلْجٍ  
[radjul min thaldj]

Schneemann

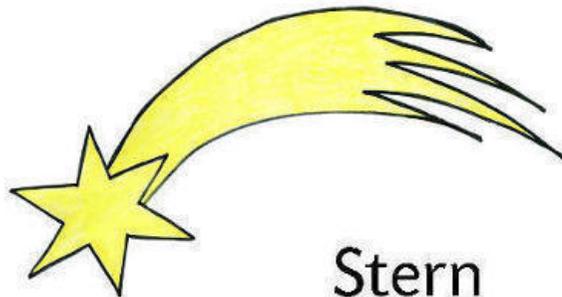
[شَنِيمَان]



شُوكُولَاتَةٌ  
[schōkōlāta]

Schokolade

[شُوكُولَايَةُ]



نَجْمَةٌ  
[nadjma]

Stern

[شِتْرِن]



شَجَرَةُ الْمِيلَادِ  
[schadjara al-mīlād]

Tannenbaum

[تَنْبُونَم]





سَانْتَا كُلُوز  
[sāntā klūs]

Weihnachtsmann

[فِينْحُسْمَنْ]



سُوق عِيدُ الْمِيلَاد  
[sūq aīd al-mīlād]

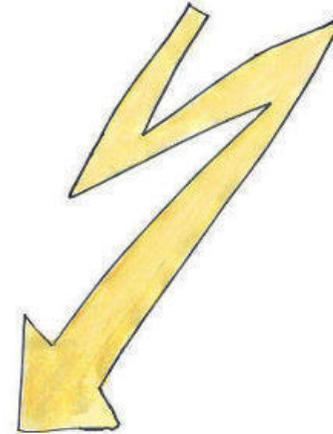
Weihnachtsmarkt





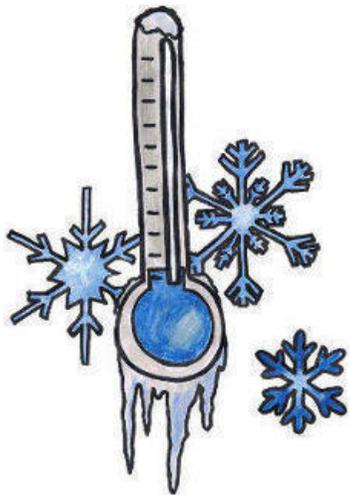
غائم  
[gha-im]

bewölkt  
[بُفُوِّقَت]



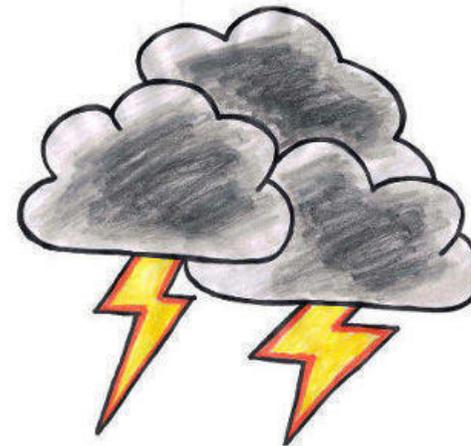
بَرْق  
[barq]

(der) Blitz  
[بَلْتِس]



جَلِيدِي  
[djalīdi]

eisig  
[اِيْزِج]



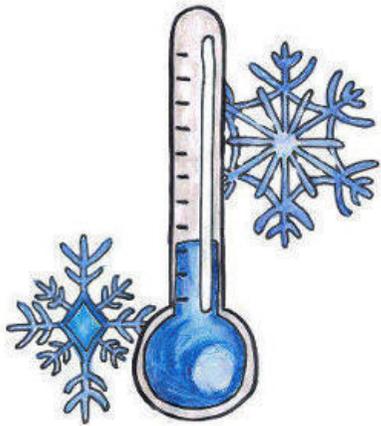
عاصِفَة  
[asifa]

(das) Gewitter  
[غَفْتَر]



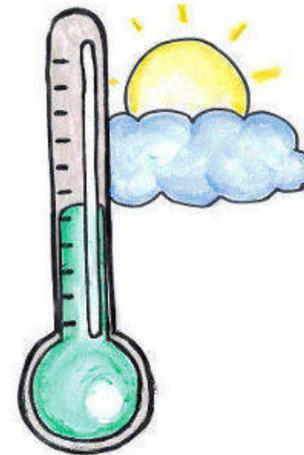
# DAFG-Bildwörterbuch Deutsch-Arabisch

## Kategorie: Wetter – الطقس



بَارِد  
[bārid]

kalt  
[كالت]



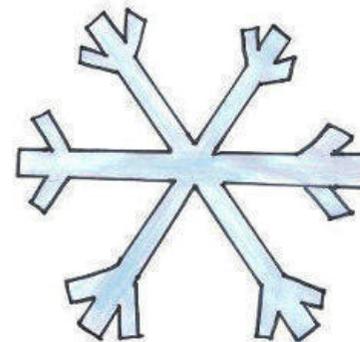
مُعْتَدِل  
[mu'tadil]

mild  
[مُلد]



مَطَر  
[matar]

(der) Regen  
[ريغن]



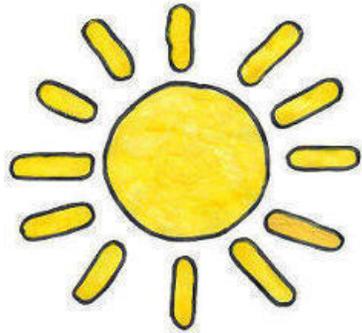
تَلْج  
[thaldj]

(der) Schnee  
[شْنِيه]



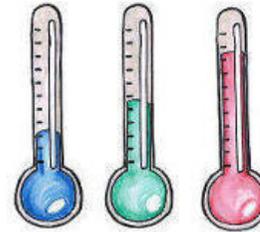
# DAFG-Bildwörterbuch Deutsch-Arabisch

## Kategorie: Wetter – الطقس



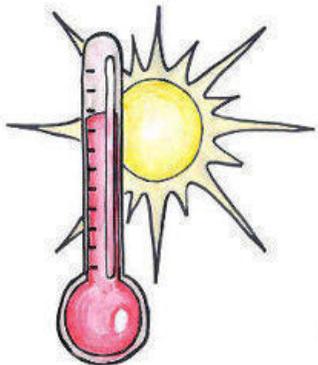
مشمس  
[mushmis]

sonnig  
[زُونِج]



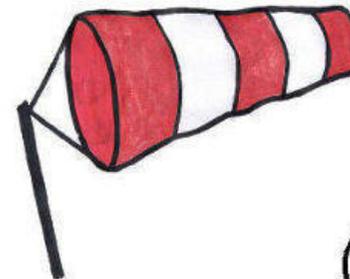
دَرَجَةُ الحَرَارَةِ  
[darajat alharāra]

(die) Temperatur  
[تَمْبِرَاتُور]



حَارٌّ  
[hārr]

warm  
[فَرْم]

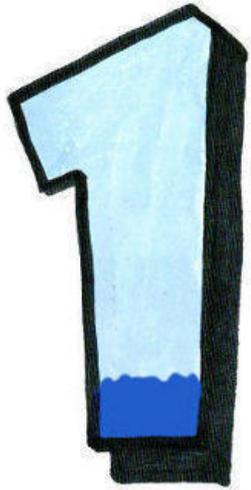


رِيح  
[rīh]

(der) Wind  
[فِنْد]

# DAFG-Bildwörterbuch Deutsch-Arabisch

## Kategorie: Zahlen – ارقام



Eins  
[اينس]

واحد  
[wāhid]



Zwei  
[تسفاي]

اثنان  
[ithnān]



Drei  
[دراي]

ثلاثة  
[thalātha]



Vier  
[فيلر]

أربعة  
[ārba'a]





خَمْسَةَ

[khamsa]

Fünf

[فُف]



سِتَّة

[sitta]

Sechs

[زُكْس]



سَبْعَةَ

[saba'a]

Sieben

[زِبِين]



ثَمَانِيَةَ

[thamāniya]

Acht

[أُخْت]





تِسْعَة  
[tissa´a]

Neun  
[نُيْن]



عَشْرَة  
[´aschara]

Zehn  
[نُسِين]



# DAFG-Bildwörterbuch Deutsch-Arabisch

## Kategorie: zu Tisch – على المائدة



مِقْلَاة  
[miqlāa]

Pfanne  
[فَانَّة]



شَوَكَّة  
[schawka]

Gabel  
[غَابِل]



كَاس  
[ka'ss]

Glas  
[كَلَّاس]

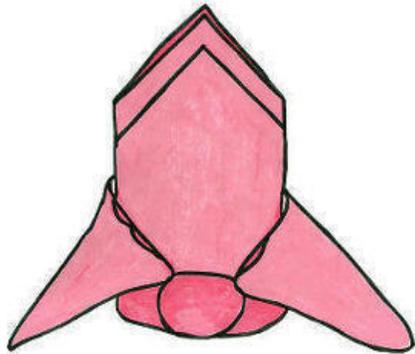


سِكِّين  
[sikīn]

Messer  
[مِسْر]

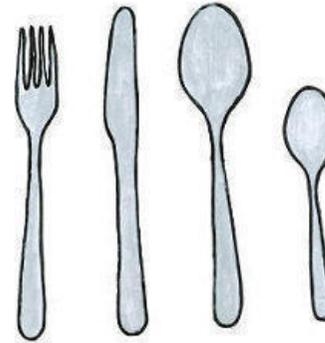


Kategorie: zu Tisch – على المائدة



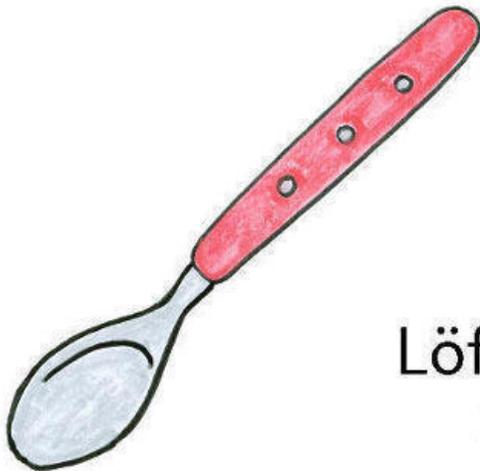
مَنْدِيل  
[mandīl]

Serviette  
[زَرْفِيْتَة]



أَدَوَات مَائِدَة  
[adawāt mā'ida]

Besteck  
[بَشْتَاك]



مِئْجَة  
[mil'aqa]

Löffel  
[لُؤْفِل]



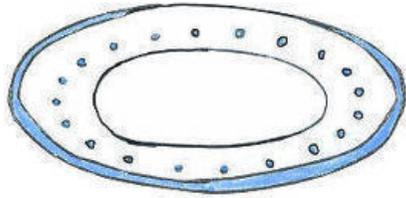
فِنْجَان  
[findjān]

Tasse  
[طَسَّه]



# DAFG-Bildwörterbuch Deutsch-Arabisch

Kategorie: zu Tisch – على المائدة



Teller  
[تَلْر]

صَحْن  
[sahn]



Topf  
[تُف]

وِعَاء  
[wi'ā]

